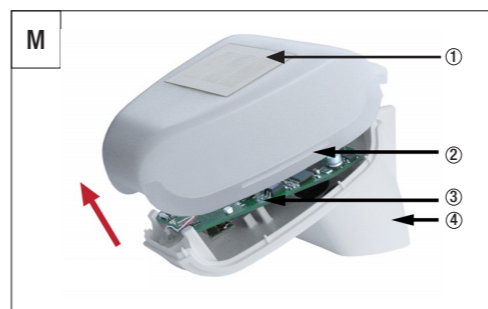
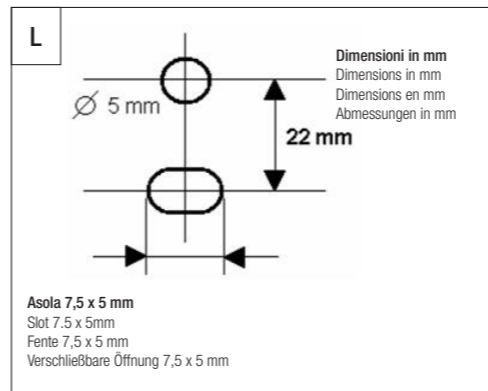
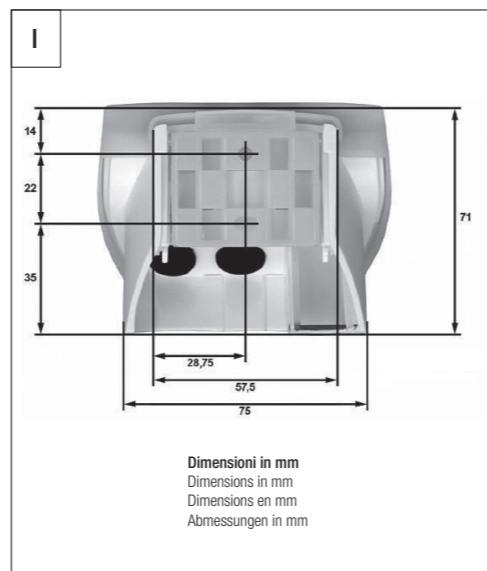
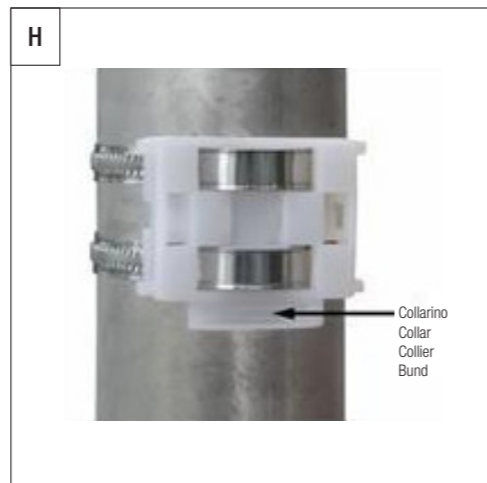
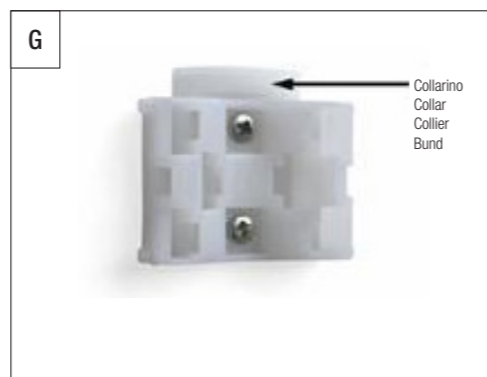
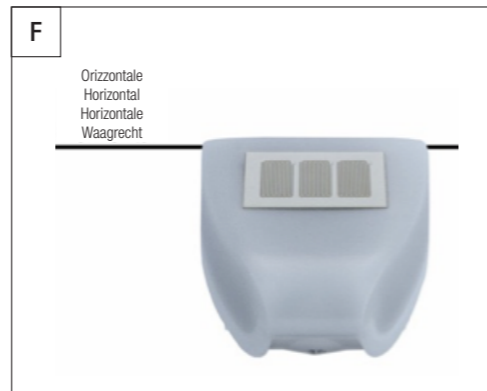
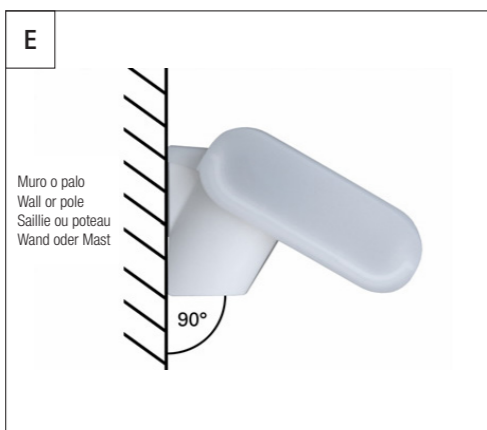
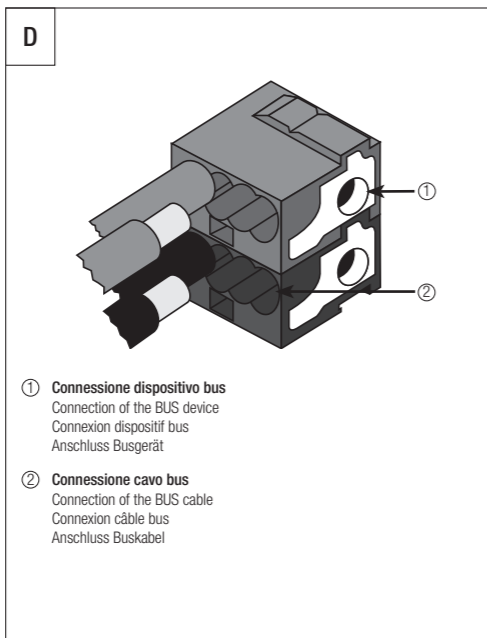
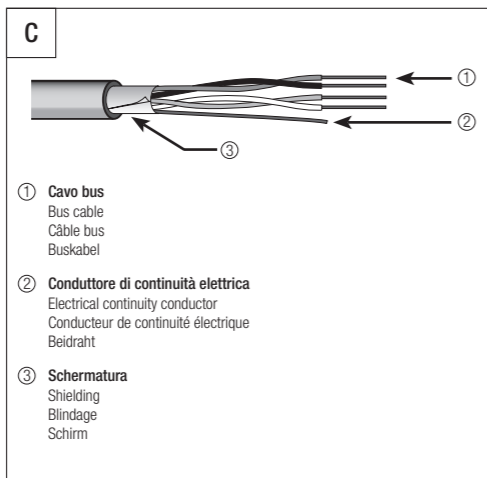
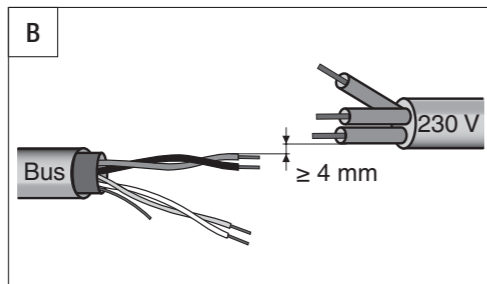


Sensore vento e pioggia knx

Knx wind and rain sensor
Capteur de vent et de pluie knx
Wind- und regensensor knx

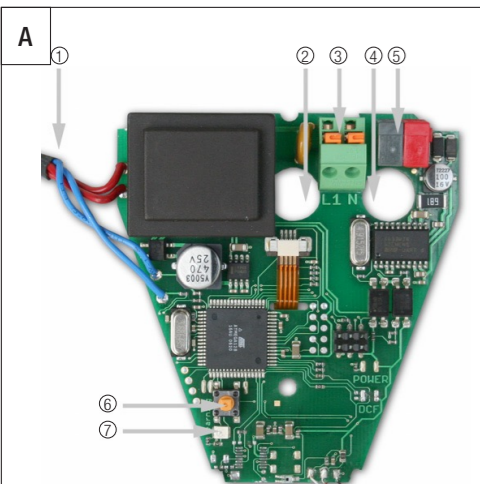
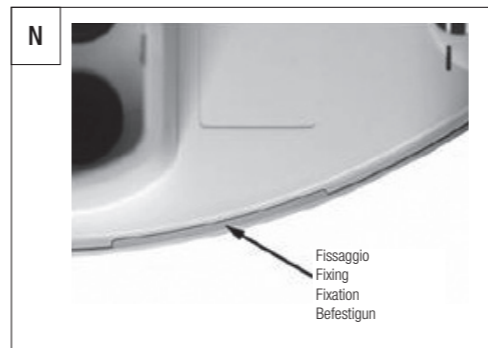


GW 90 883



Sganciare il coperchio e rimuoverlo tirando verso l'alto
Unhook the cover and remove it by pulling upwards
Dérocher le couvercle et le retirer en tirant vers le haut
Den Deckel aushängen und entfernen, indem man ihn nach unten zieht

- Coperchio con sensore pioggia**
Cover with rain sensor
Couvercle avec capteur de pluie
Deckel mit Regensensor
- Innesti del coperchio**
Cover connections
Raccords du couvercle
Deckelrasten
- Scheda PCB**
PCB card
Carte PCB
PCB-Platine
- Parte inferiore dell'alloggiamento**
Lower part of the housing
Partie inférieure du logement
Unterer Gehäuseteil



- Cavo di connessione al sensore pioggia montato sul coperchio**
Rain sensor connection cable assembled on the cover
Câble de connexion au capteur de pluie monté sur le couvercle
Anschlusskabel an den Regensensor, am Deckel montiert
- Apertura per il passaggio del cavo di alimentazione 230Vac**
Opening for the 230V AC power supply cable
Ouverture pour le passage du câble d'alimentation 230 Vca
Öffnung für den Durchgang des 230VAC-Stromkabels
- Morsetto per l'alimentazione 230Vac, con capacità di serraggio dei morsetti per conduttori fino a un massimo di 1,5mmq di sezione**
Terminal for the 230V AC power supply, the terminals can be tightened for wires with a maximum section of 1.5 sq.mm.
Borne d'alimentation 230 Vca, d'une capacité de serrage des bornes pour des conducteurs jusqu'à une section de 1,5 mm²
230VAC-Speiseklemme, anschließbarer Leiterquerschnitt max. 1,5mm²
- Apertura per il passaggio del cavo bus KNX**
Opening for the KNX BUS cable
Ouverture pour le passage du câble bus KNX
Öffnung für den Durchgang des KNX-Buskabels
- Morsetto bus KNX**
KNX BUS terminal
Borne bus KNX
KNX-Busklemme
- Pulsante di programmazione KNX**
KNX push-button for programming
Bouton-poussoir de programmation KNX
KNX-Programmirtaster
- LED di programmazione KNX**
KNX programming LED
LED de programmation KNX
KNX-Programmierled

ITALIANO

- La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'adozione delle istruzioni di sicurezza e di utilizzo; pertanto è necessario conservarle. Assicurarsi che queste istruzioni siano ricevute dall'installatore e dall'utente finale.
- Questo prodotto dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e/o pericoloso. In caso di dubbio contattare il SAT Servizio Assistenza Tecnica GEWISS.
- Il prodotto non deve essere modificato. Qualsiasi modifica annulla la garanzia e può rendere pericoloso il prodotto.
- Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei e manomissioni del prodotto acquistato.
- Punto di contatto indicato in adempimento ai fini delle direttive e regolamenti UE applicabili:

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

Il simbolo del cassetto barrato, ove riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione, indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. Al termine dell'utilizzo, l'utente dovrà farsi carico di conferire il prodotto ad un idoneo centro di raccolta differenziata oppure di riconsegnarlo al rivenditore all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto. Presso i rivenditori con superficie di vendita di almeno 400 m² è possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. GEWISS partecipa attivamente alle operazioni che favoriscono il corretto reimpiego, riciclaggio e recupero delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- La confezione di fornitura del sensore vento e pioggia KNX contiene i seguenti componenti:
- N.1 Dispositivo sensore vento e pioggia KNX
 - N.2 Fascette metalliche
 - N.1 Manuale di installazione

IN BREVE

Il sensore combinato vento e pioggia misura la velocità del vento e rileva le precipitazioni atmosferiche (gocce di pioggia o neve, ma non nebbia o rugiada) e trasferisce i valori al sistema KNX. Dispone di 3 oggetti di comunicazione in uscita di tipo on/off associabili a tre soglie impostabili per la velocità del vento e di 1 oggetto di comunicazione in uscita di tipo on/off per la segnalazione di precipitazione in corso; dispone inoltre di porte logiche AND/OR addizionali. Nell'involucro del dispositivo sono alloggiati i sensori e l'elettronica per il collegamento del bus KNX. (figura A).

FUNZIONI

- Rilevazione pioggia:** mediante il relativo sensore, il dispositivo analizza la conduttività dell'acqua piovana e tramite il riscaldatore incorporato rileva immediatamente la cessazione delle precipitazioni.
- Misurazione vento:** la misurazione dell'intensità del vento avviene elettronicamente, in modo silenzioso ed affidabile, anche in presenza di grandine, neve e temperature sottozero. Il sensore percepisce anche eventuali turbolenze dell'aria e correnti ascensionali.
- Uscite di commutazione:** 4 oggetti di comunicazione di cui 3 associati alla misurazione della velocità del vento con soglie impostabili (i valori di soglia possono essere impostati attraverso parametri o tramite oggetti di comunicazione).
- Operazioni logiche:** sono disponibili 8 porte AND e 8 porte OR, ciascuna delle quali supporta un massimo di quattro ingressi. I valori delle uscite di commutazione possono essere utilizzati direttamente come ingressi logici. L'uscita di ciascuna porta logica può generare l'invio di un oggetto di comunicazione da 1bit o due oggetti da 1byte

INSTALLAZIONE

ATTENZIONE: l'installazione del dispositivo deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato, seguendo la normativa vigente e le linee guida per le installazioni KNX/EIB.

- AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE KNX/EIB**
- La lunghezza della linea bus tra il sensore KNX e l'alimentatore non deve superare i 350 metri.
 - La lunghezza della linea bus tra il sensore KNX e il più lontano dispositivo KNX/EIB da comandare non deve superare i 700 metri.
 - Per evitare segnali e sovratensioni non voluti, non dar vita se possibile a circuiti ad anello.
 - Mantenere una distanza di almeno 4 mm tra i cavi singolarmente isolati della linea bus e quelli della linea elettrica. (figura B).
 - Non danneggiare il conduttore di continuità elettrica della schermatura (figura C).

ATTENZIONE: i cavi di segnale del bus non utilizzati e il conduttore di continuità elettrica non devono mai toccare elementi sotto tensione o il conduttore di terra!

AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE
L'installazione, l'ispezione, la messa in funzione e l'individuazione/risoluzione di guasti del sensore devono essere eseguiti solo da personale qualificato. Il dispositivo è concepito esclusivamente per un uso appropriato, qualsiasi modifica non appropriata o la non osservanza delle istruzioni d'uso renderà nulla la garanzia e qualsivoglia reclamo non avrà valore. Il sensore deve essere azionato solamente dopo essere stato correttamente montato e dopo il completamento di tutte le operazioni di installazione e di start-up e solo nell'ambiente previsto per il suo utilizzo.

CONNESSIONI ELETTRICHE

ATTENZIONE: disinserire la tensione di rete prima di connettere il dispositivo alla rete elettrica!

- Per gli schermi di connessione elettriche si vedano gli esempi che seguono.
- Connettere il filo rosso del cavo bus al morsetto rosso (+) del terminale e il filo nero al morsetto nero (-).
 - Al terminale bus si possono collegare fino a 4 linee bus (filii dello stesso colore nello stesso morsetto). (figura D).
 - Isolare lo schermo, il conduttore di continuità elettrica e i rimanenti fili bianco e giallo del cavo bus (nel caso in cui si utilizzi un cavo bus a 4 conduttori), che non sono necessari.

POSIZIONAMENTO

Per il montaggio scegliere un'ubicazione in cui il sensore sia in grado di rilevare l'intensità del vento e le precipitazioni atmosferiche senza alcun impedimento. Sotto il sensore deve essere previsto uno spazio di almeno 60cm per consentire una corretta misura del vento e per prevenire eventuali accumuli di neve. Lo spazio sovrastante il sensore deve essere libero da ostacoli che possano causare gocciolamento al termine delle precipitazioni. Il sensore vento deve essere montato in posizione verticale su un muro o un palo. (figura E)

Il sensore vento deve essere montato in posizione orizzontale (figura F)

FISSAGGIO DEL SUPPORTO
Il sensore vento viene fornito con un supporto da parete o da palo. Il supporto viene appeso per mezzo di apposite strisce adesive sulla parete posteriore dell'alloggiamento. Fissare il supporto verticalmente su di una parete o un palo.

Montaggio a parete: parte piatta sulla parete, parte con collarino sporgente rivolta verso l'alto. (figura G)

Montaggio su di un palo: parte curva sul palo, collarino rivolto verso il basso (figura H)

VISTA DELLA PARTE POSTERIORE E SCHEMA DI FORATURA (figura I)
Dimensioni della parte posteriore dell'alloggiamento con staffa. (figura L). Soggetta a modifiche in caso di migliorie.

PREDISPOSIZIONE DEL SENSORE (figura M)
Il coperchio del dispositivo è dotato di innesti a sinistra e a destra lungo il bordo inferiore (vedi figura).

Per rimuovere il coperchio, procedendo con cautela per non strappare il cavo di collegamento tra la scheda PCB e il sensore per la pioggia montato sul coperchio stesso. Spingere il cavo per l'alimentazione e la connessione bus attraverso la guarnizione di gomma sul fondo del sensore e collegare il bus KNX agli appositi morsetti.

MONTAGGIO DEL SENSORE
Chiudere l'alloggiamento ricollocando il coperchio sulla parte inferiore. Il coperchio deve innestarsi perfettamente a destra e a sinistra, udendo un nitido "click". Accertarsi che il coperchio e la parte inferiore siano effettivamente bloccati insieme. Questa figura mostra il sensore chiuso con vista dal basso (figura N) Spingere l'alloggiamento da sopra sul supporto fisso. Le protuberanze presenti sul supporto devono innestarsi a scatto nelle guide dell'alloggiamento. (figura O)

Consigli di installazione
Occorre aspettare circa 60 secondi dall'alimentazione del sensore, prima di che venga effettuata la lettura dell'intensità del vento e di conseguenza venga inviato sul bus il valore delle uscite di commutazione.

PROGRAMMAZIONE

PROGRAMMA APPLICATIVO
Il programma applicativo può essere scaricato dal sito www.gewiss.com. Informazioni dettagliate sui parametri di configurazione e sui loro valori sono contenuti nel Manuale Tecnico.

PROGRAMMAZIONE INDIRIZZO FISICO
1. Alimentare il dispositivo attraverso il bus.

2. Premere il pulsante di programmazione per predisporre il sensore KNX al caricamento da ETS dell'indirizzo fisico.

Per poter configurare il dispositivo via ETS sono necessarie sia l'alimentazione principale che quella bus KNX.

MANUTENZIONE
Il sensore deve essere controllato regolarmente due volte l'anno per individuare un'eventuale presenza di sporcizia e se necessario deve essere pulito. Per rimuovere il sensore è sufficiente tirare semplicemente verso l'alto, vincendo la resistenza del fissaggio.

Non aprire il sensore in caso di pioggia o comunque se dell'acqua può penetrare all'interno: anche poche gocce possono danneggiare il sistema elettronico.

ATTENZIONE: per tutte le operazioni di manutenzione e pulizia, disinserire la tensione di rete!

DATI TECNICI

Contenitore:	materiale plastico
Colore:	bianco
Montaggio:	parete o palo
Grado di protezione:	IP44
Dimensioni:	96 x 77 x 118 (L x H x P, mm)
Peso:	240 g
Temperatura di funzionamento:	operativa -30...+50°C
Alimentazione:	230Vac
Assorbimento:	max. 20mA, con ripple 10%
Alimentazione bus:	tensione bus KNX
Assorbimento bus KNX:	8mA
Connettore dati uscita:	standard KNX
BCU tipo:	inclusa nel microcontrollore
PEI tipo:	0
Indirizzi di gruppo:	max. 254
Allocazioni:	max. 255
Oggetti di comunicazione:	81
Riscaldatore	1,2W
Range sensore vento	0...70 m/s
Risoluzione:	<10% del valore misurato
Precisione:	±25% a 0...15 m/s con un angolo di incidenza di 45° su montaggio a palo

I seguenti standard sono stati presi in considerazione per la valutazione del prodotto in termini di compatibilità elettromagnetica:

- Emissioni transienti:**
 - EN 60730-1:2000 Sezione EMC (23, 26, H23, H26) (categoria soglia: B)
 - EN 50090-2-2:1996-11 + A1:2002-01 (categoria soglia: B)
 - EN 61000-6-3:2001 (categoria soglia: B)
- Resistenza alle interferenze:**
 - EN 60730-1:2000 Sezione EMC (23, 26, H23, H26)
 - EN 50090-2-2:1996-11 + A1:2002-01
 - EN 61000-6-1:2004

Il prodotto è stato testato a fronte degli standard sopracitati da un laboratorio accreditato EMC

ENGLISH

- Device safety is only guaranteed when the safety and usage instructions are re-spected, so keep them handy. Make sure these instructions are received by the installer and end user.

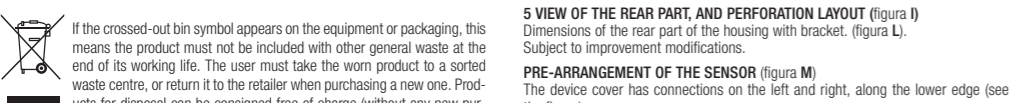
- This product must only be used for the purpose for which it was designed. Any other form of use should be considered improper and/or dangerous. If you have any doubts, contact the GEWISS SAT technical support service.

- The product must not be modified. Any modification will annul the warranty and may make the product dangerous.

- The manufacturer cannot be held liable for any damage if the product is improperly or incorrectly used or tampered with.

- Contact point indicated for the purposes of fulfilling the applicable EU directives and regulations:

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com



If the crossed-out bin symbol appears on the equipment or packaging, this means the product must not be included with other general waste at the end of its working life. The user must take the worn product to a sorted waste centre, or return it to the retailer when purchasing a new one. Products for disposal can be consigned free of charge (without any new purchase obligation) to retailers with a sales area of at least 400 m², if they measure less than 25cm. An efficient sorted waste collection for the environmentally friendly disposal of the used device, or its subsequent recycling, helps avoid the potential negative effects on the environment and people's health, and encourages the re-use and/or recycling of the construction materials. GEWISS actively takes part in operations that sustain the correct salvaging and re-use or recycling of electric and electronic equipment.

PACK CONTENTS

The supply pack of the KNX wind and rain sensor contains the following components:
1 KNX wind and rain sensor device
2 metal hose clamps
1 installation manual

BRIEFLY

The combined wind and rain sensor measures the wind speed and detects atmospheric precipitation (rain or snow, but not fog or dew) and communicates the values to the KNX system.

It has 3 output communication elements of the ON/OFF type that can be associated with three settable thresholds for wind speed, and 1 output communication element of the ON/OFF type for signalling the presence of precipitation; it also has additional AND/OR logic ports.

The device shell houses the sensors and the electronics for connecting the KNX BUS. (figure A).

FUNCTIONS

• **Rain detection:** via the relative sensor, the device analyses the conductivity of the rainwater and immediately detects when the rain stops, thanks to the built-in heater.

• **Wind measurement:** wind intensity is measured electronically, in a quiet and reliable manner, even with hail, snow and sub-zero temperatures. The sensor also detects any air turbulence and thermal currents.

• **Switchover outputs:** 4 communication elements, 3 of which are associated with wind speed measurement and have settable thresholds (the threshold values can be set by means of parameters or communication elements).

• **Logic operations:** there are 8 AND ports and 8 OR ports, each supporting up to four inputs. The switchover values can be used directly as logic inputs. The output of each logic port can generate the sending of one communication item of 1 bit, or two items of 1 byte.

INSTALLATION

! **ATTENTION:** the device must only be installed by qualified personnel, observing the current regulations and the guidelines for KNX/EIB installations.

WARNINGS FOR KNX/EIB INSTALLATION

- The length of the BUS line between the KNX sensor and the power supply must not exceed 350 metres.
- The length of the BUS line between the KNX sensor and the furthest KNX/EIB device to be commanded must not exceed 700 metres.
- To avoid unwanted signals and overvoltages, try not to create ring circuits.
- Keep a distance of at least 4mm between the individually insulated cables of the BUS line and those of the electricity line. (figure B).
- Do not damage the electrical continuity conductor of the shielding. (figure C).

! **ATTENTION:** the unused BUS signal cables, and the electrical continuity conductor, must never touch live elements or the earth conductor!

WARNINGS FOR INSTALLATION

Installation, inspection, start-up, and troubleshooting operations on the sensor must only be carried out by qualified personnel.

The device is designed for a specific, appropriate use, and any inappropriate modification or failure to observe the user instructions will invalidate both the warranty and any claims.

The sensor must only be activated after being correctly assembled and after completing all the installation and start-up operations, and only within the sphere of its intended use.

ELECTRIC CONNECTIONS

! **ATTENTION:** disconnect the mains supply before connecting the device to it!

For the electric connection layouts, refer to the examples below.

- Connect the red wire of the BUS cable to the red clamp (+) of the terminal, and the black wire to the black clamp (-). Up to 4 BUS lines (wires of the same colour in the same clamp) can be connected to the BUS terminal. (figure D).
- Insulate the shield, the electrical continuity conductor, and the remaining white and yellow wires of the BUS cable (when using a 4-conductor BUS cable), as these are not needed.

The product has been tested on the basis of the above-mentioned standards, by an EMC-accredited laboratory.

POSITIONING

For the assembly, choose a place where the sensor can detect the wind intensity and atmospheric precipitation without any hindrance. There must be a space of at least 60cm below the sensor, to allow the wind to be measured correctly and to avoid any build-up of snow.

The area above the sensor must be free of any objects that could produce drips even after the rain has ended.

The sensor must be assembled vertically, on a wall or pole (figure E)

The sensor must be assembled horizontally. (figure F)

FIXING THE SUPPORT

The sensor is supplied with a surface-mounting support. The support is fixed to the wall with special adhesive strips. Fix the support vertically on a wall or pole.

Surface-mounting: the flat part on the wall, and the part with the protruding collar facing upwards. (figure G)

Pole-mounting: the curved part on the pole, and the collar facing downwards. (figure H)

5 VIEW OF THE REAR PART, AND PERFORATION LAYOUT (figure I)

Dimensions of the rear part of the housing with bracket. (figure L).

Subject to improvement modifications.

PRE-ARRANGEMENT OF THE SENSOR (figure M)

The device cover has connections on the left and right, along the lower edge (see the figure).

Remove the cover carefully to avoid pulling the connection cable between the PCB card and the rain sensor assembled on the cover itself.

Push the power supply cable and the BUS connection through the rubber gasket on the sensor base, then connect the KNX BUS to the appropriate clamps.

ASSEMBLING THE SENSOR

Close the housing by replacing the cover on the lower part.

The cover must be well inserted on both the right and the left (you should clearly hear a "click").

Check the cover and lower part are well locked together.

This figure shows the closed sensor from below. (figure N)

Push the housing down into the fixed support.

The protrusions on the support must clip into the housing guides (figure O)

Tips for installation

After powering the sensor, wait about 60 seconds before making a wind intensity reading and sending the switchover output value to the BUS.

PROGRAMMING

APPLICATION PROGRAM

The application program can be downloaded from the website www.gewiss.com. Detailed information on the configuration parameters and their values is contained in the Technical Manual.

PROGRAMMING THE PHYSICAL ADDRESS

- Power the device via the BUS.
- Press the programming push-button to prepare the KNX sensor for the loading of the physical address from ETS.

To configure the device via ETS, both the main power supply and the KNX BUS power supply are needed.

MAINTENANCE

The sensor must be regularly checked (twice a year) for the presence of dirt, and cleaned if necessary.

To remove the sensor, just pull it upwards (there will be some resistance from the fixing element).

Do not open the sensor when it is raining, or in any case when water could get inside it: even just a few drops may damage the electronic system.

! **ATTENTION:** for all maintenance and cleaning operations, disconnect the mains supply!

TECHNICAL DATA	
Container:	plastic material
Colour:	white
Assembly:	wall or pole
Degree of protection:	IP44
Dimensions:	96 × 77 × 118 (L × H × D, mm)
Weight:	240 g
Operating temperature	-30 ... +50°C
Power supply:	230V AC
Draw:	max. 20mA, with 10% ripple
BUS power supply:	KNX BUS voltage
KNX BUS consumption:	8mA
Output data connector:	KNX Standard
BCU type:	included in the micro-controller
PEI type:	0
Group addresses:	max. 254
Places:	max. 255
Communication elements:	81
Heater:	1,2W
Wind sensor range:	0...70 m/s
Resolution:	<10% of the measured value
Precision:	±25% at 0...15 m/s, with an incidence angle of 45° on pole assembly

The following standards were taken into consideration when evaluating the electro-magnetic compatibility of the product:

Transient emissions:

- EN 60730-1:2000 Section EMC (23, 26, H23, H26) (threshold category: B)
- EN 50090-2-2:1996-11 + A1:2002-01 (threshold category: B)
- EN 61000-6-3:2001 (threshold category: B)

Resistance to interference:

- EN 60730-1:2000 Section EMC (23, 26, H23, H26)
- EN 50090-2-2:1996-11 + A1:2002-01
- EN 61000-6-1:2004

The product has been tested on the basis of the above-mentioned standards, by an EMC-accredited laboratory.

FRANÇAIS

- La sécurité de l'appareil n'est garantie que si les consignes de sécurité et d'utilisation sont observées ; aussi, s'avère-t-il nécessaire de les conserver. S'assurer que ces consignes ont été reçues par l'installateur et par l'utilisateur final.

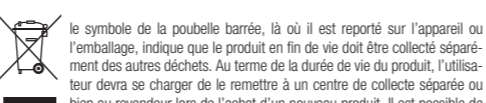
- Ce produit est uniquement destiné à l'usage pour lequel il a été expressément conçu. Toute autre utilisation est considérée comme impropre et/ou dangereuse. En cas de doute, contacter le service d'assistance technique SAT GEWISS.

- Le produit ne doit pas être modifié. Toute modification invalide la garantie et peut rendre le produit dangereux.

- Le constructeur ne peut être tenu pour responsable des dommages éventuels découlant d'un usage impropre, erroné ou bien d'une altération du produit acheté.

- Point de contact indiqué en application des directives et des réglementations UE applicables :

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italie Tél. : +39 035 94 61 11 - qualitymarks@gewiss.com



le symbole de la poubelle barrée, là où il est reporté sur l'appareil ou l'emballage, indique que le produit en fin de vie doit être collecté séparément des autres déchets. Au terme de la durée de vie du produit, l'utilisateur devra se charger de le remettre à un centre de collecte séparée ou bien au revendeur lors de l'achat d'un nouveau produit. Il est possible de remettre gratuitement, sans obligation d'achat, les produits à éliminer de dimensions inférieures à 25 cm aux revendeurs dont la surface de vente est d'au moins 400 m². La collecte différenciée et l'envoi successif de l'appareil en fin de vie au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement contribue à éviter les effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise le réemploi et/ou le recyclage des matières de l'appareil. Gewiss participe activement aux opérations favorisant le réemploi, le recyclage et la récupération des appareils électriques et électroniques

CONTENU DE LA CONFECTION

La confection de fourniture du capteur de vent et de pluie KNX contient les composants suivants :

- Dispositif du capteur de vent et de pluie KNX
- Colliers de serrage en métal
- Manuel d'installation

RÉSUMÉ

Le capteur combiné de vent et de pluie mesure la vitesse du vent et relève les précipitations atmosphériques (gouttes de pluie ou neige, mais pas le brouillard ou la rosée) et transfère les valeurs au système KNX.

Il dispose de trois objets de communication en sortie de type ON/OFF associés à trois seuils réglables pour la vitesse du vent et d'un objet de communication en sortie de type ON/OFF pour la signalisation d'une précipitation en cours. Il dispose également de portes logiques AND/OR additionnelles.

L'enveloppe du dispositif contient les capteurs et l'électronique de liaison bus KNX. (figure A).

FONCTIONS

• **Détection de la pluie :** à l'aide du capteur correspondant, le dispositif analyse la conductivité de l'eau de pluie et, à l'aide du réchauffeur incorporé, relève immédiatement l'arrêt des précipitations.

• **Mesure du vent :** la mesure de l'intensité du vent est électronique, silencieuse et fiable, même en présence de grêle, de neige et de températures négatives. Le capteur perçoit également les éventuelles turbulences de l'air et les courants ascensionnels.

• **Sorties de commutation :** Quatre objets de communication dont trois associés à la mesure de la vitesse du vent avec seuils réglables (les valeurs de seuil peuvent être imposées à travers des paramètres ou par des objets de communication).

• **Opérations logiques :** 8 portes AND et 8 portes OR sont disponibles. Chacune supporte un maximum de quatre entrées. Les valeurs des sorties de commutation peuvent être directement utilisées comme entrées logiques. La sortie de chaque porte logique peut générer l'envoi d'un objet de communication d'un bit ou deux objets d'un octet.

INSTALLATION

! **ATTENTION:** l'installation du dispositif doit uniquement être réalisée par un personnel qualifié, en suivant la réglementation en vigueur et les lignes directrices relatives aux installations KNX/EIB.

CONSIGNES POUR L'INSTALLATION KNX/EIB

- La longueur de la ligne bus entre le capteur KNX et l'alimentateur ne doit pas dépasser 350 mètres.
- La longueur de la ligne bus entre le capteur KNX et le dispositif KNX/EIB à commander le plus éloigné ne doit pas dépasser 700 mètres.
- Afin d'éviter les surtensions et les signaux intempestifs, éviter de créer des circuits en boucle.
- Maintenir une distance d'au moins 4 mm entre les câbles individuellement isolés de la ligne bus et ceux de la ligne électrique. (figure B).
- Ne pas détériorer le conducteur de continuité électrique du blindage. (figure C).

! **ATTENTION:** les câbles de signal du bus non utilisés et le conducteur de continuité électrique ne doivent jamais toucher des éléments sous tension ou le conducteur de terre !

CONSIGNES POUR L'INSTALLATION

L'installation, l'inspection, la mise en marche et la recherche et la résolution des dysfonctionnements du capteur doivent uniquement être exécutées par un personnel qualifié. Le dispositif a exclusivement été conçu pour un usage spécifique. Toute modification non approuvée ou l'observation des instructions d'utilisation annulera la garantie et aucune réclamation n'aura de valeur.

Le capteur doit être uniquement actionné après avoir été correctement monté et après l'exécution de toutes les opérations d'installation et de démarrage, uniquement dans l'ambiance prévue pour son usage.

CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

! **ATTENTION:** couper la tension de réseau avant de connecter le dispositif au réseau électrique !

Pour les schémas de connexion électrique, voir les exemples suivants.

- Connecter le fil rouge du câble bus à la borne rouge (+) du terminal et le fil noir à la borne noire (-). On pourra relier, au terminal bus, jusqu'à 4 lignes bus (fils de même couleur sur la même borne). (figure D).
- Isoler le blindage, le conducteur de continuité électrique et les fils blanc et jaune restants du câble bus (si l'on emploie un câble bus à 4 conducteurs), qui ne sont pas nécessaires.

POSITIONNEMENT

Pour le montage, choisir un emplacement où le capteur est en mesure de relever l'intensité du vent et les précipitations atmosphériques sans aucun empêchement. Sous le capteur, on devra prévoir un espace d'au moins 60 cm afin de permettre une mesure correcte du vent et prévenir toute accumulation de neige.

L'espace au-dessus du capteur doit être libre de tout obstacle pouvant générer un suintement au terme des précipitations.

Le capteur doit être monté à la verticale en saillie ou sur un poteau. (figure E)

Le capteur doit être monté à l'horizontale. (figure F)

FIXATION DU SUPPORT

Le capteur est fourni avec un support en saillie ou sur poteau.

Le support est appliqué à l'aide de bandes adhésives sur la paroi arrière du logement. Fixer le support à la verticale en saillie ou sur un poteau.

Montage en saillie : partie plate sur la paroi, partie avec le collier en saillie dirigée vers le haut. (figure G)

Montage sur poteau : partie courbe sur le poteau, collier dirigé vers le bas. (figure H)

VUE DE L'ARRIÈRE ET SCHÉMA DE PERÇAGE (figure I)

Dimensions de la paroi arrière du logement avec patte. (figure L).

Subjecte à modifications pour amélioration.

PRÉPARATION DU CAPTEUR (figure M)

Le couvercle du dispositif est équipé de raccords à gauche et à droite le long du bord inférieur (voir figure).

Retirer le couvercle en procédant avec soin afin de ne pas arracher le câble de raccordement entre la carte PCB et le capteur de pluie monté sur le couvercle. Pousser le câble d'alimentation et la connexion du bus à travers le joint en caoutchouc sur le fond du capteur et raccorder le bus KNX aux bornes correspondantes.

MONTAGE DU CAPTEUR

Reformer le logement en remplaçant le couvercle sur la partie inférieure.

Le couvercle doit s'enclencher parfaitement à droite et à gauche et fait entendre un clic net.

S'assurer que le couvercle et la partie inférieure sont bien assemblés.

Cette vue du bas illustre le capteur fermé. (figure N)

Pousser le logement par dessus dans le support fixé.

Les protubérances du support doivent s'enclencher par déclin dans les guides du logement. (figure O)

Conseils d'installation

Attendre 60 secondes après l'alimentation du capteur et avant la lecture de l'intensité du vent et donc l'envoi sur le bus de la valeur des sorties de commutation.

PROGRAMMATION

PROGRAMME D'APPLICATION

Le programme d'application peut être téléchargé du site www.gewiss.com. De plus amples informations sur les paramètres de configuration et sur leurs valeurs sont reportées dans le manuel technique.

PROGRAMMATION DE L'ADRESSE PHYSIQUE

- Alimenter le dispositif à travers le bus.
- Appuyer sur le bouton-poussoir de programmation pour préparer le capteur KNX au chargement, depuis l'ETS, de l'adresse physique.

Afin de pouvoir configurer le dispositif via ETS, l'alimentation principale et l'alimentation du bus KNX s'avèrent nécessaires.

ENTRETIEN

Le capteur doit être régulièrement contrôlé deux fois par an afin de détecter la présence de saleté et le nettoyer au besoin.

Pour retirer le capteur, il suffit de tirer simplement vers le haut, en surmontant la résistance de fixation.

Ne pas ouvrir le capteur en cas de pluie ou, pour le moins, si de l'eau peut y pénétrer : même quelques gouttes peuvent détériorer le système électronique.

! **ATTENTION:** pour toutes les opérations d'entretien et nettoyage, couper la tension du réseau !

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
Boîtier :	matière plastique
Couleur :	blanc
Montage :	en saillie ou sur poteau
Indice de protection :	IP44
Dimensions :	96 × 77 × 118 (L × H × P mm)
Poids :	240 g
Température de fonctionnement :	service -30...+50°C
Alimentation :	230 Vca
Absorption :	max. 20 mA, avec ondulation ripple 10%
Alimentation bus :	tension du bus KNX
Absorption du bus KNX	8mA
Connecteur de données de sortie :	standard KNX
BCU type :	incluse dans le microcontrôleur
PEI type :	0
Adresses de groupe :	max 254
Allocations :	max 255
Objets de communication :	81
Réchauffeur :	1,2 W
Intervalle du capteur de vent :	0...70 m/s
Résolution :	<10% de la valeur mesurée
Précision :	±25% à 0...15 m/s avec un angle d'incidence de 45° pour le montage sur poteau

Les standards suivants ont été pris en compte pour évaluer le produit en termes de compatibilité électromagnétique :

Émissions transitoires :

- EN 60730-1:2000 Section CEM (23, 26, H23, H26) (catégorie de seuil : B)
- EN 50090-2-2:1996-11 + A1:2002-01 (catégorie de seuil : B)
- EN 61000-6-3:2001 (catégorie de seuil : B)

Résistance aux interférences :

- EN 60730-1:2000 Section CEM (23, 26, H23, H26)
- EN 50090-2-2:1996-11 + A1:2002-01
- EN 61000-6-1:2004

Le produit a été testé sur les standards cités par un laboratoire agréé CEM

DEUTSCH

- Die Sicherheit des Geräts wird nur bei Anwendung der Sicherheits- und Bedienungsanweisungen garantiert; daher müssen diese aufbewahrt werden. Sicherstellen, dass der Installateur und der Endbenutzer diese Anweisungen erhalten.

- Dieses Produkt darf nur für den Einsatz vorgesehen werden, für den es ausdrücklich konzipiert wurde. Jeder anderer Einsatz ist als unsachgemäß und/oder gefährlich zu betrachten. Im Zweifelsfall den technischen Kundendienst SAT von GEWISS kontaktieren.

- Das Produkt darf nicht umgerüstet werden. Jegliche Umrüstung macht die Garantie ungültig und kann das Produkt gefährlich machen.

- Der Hersteller kann nicht für eventuelle Schäden haftbar gemacht werden, die aus unsachgemäßem oder fälschchem Gebrauch oder unsachgemäßen Eingriffen am erworkbenen Produkt entstehen.

- Angabe der Kontaktstelle in Übereinstimmung mit den anwendbaren EU-Richtlinien und -Regelwerken:

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

